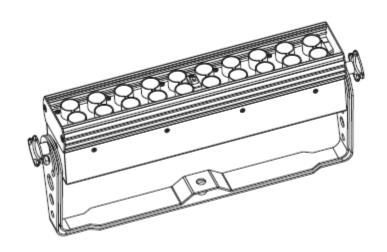


# **UV LED BAR20 IR**



Istruzioni d'Uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu

©2017 ADJ Products, LLC, tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso.

Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

**ADJ Products, LLC** e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, negligenti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

# Indice

INTRODUZIONE	4
ISTRUZIONI GENERALI	4
CARATTERISTICHE	4
PULIZIA	5
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	5
INSTALLAZIONE	6
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	8
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE	9
CONTROLLO APP UC-IR E AIRSTREAM	9
MODALITÀ 1 CANALE	10
MODALITÀ 2 CANALI	10
MODALITÀ 3 CANALI	10
SCHEMA CURVA DIMMER	11
SCHEMA FOTOMETRICO	11
DISEGNO CAD	12
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN	12
SOSTITUZIONE FUSIBILE	12
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	12
SPECIFICHE	13
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente	14
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico	14
NOTE:	15

#### INTRODUZIONE

**Disimballaggio:** grazie per aver scelto UV LED BAR20 IR di ADJ Products, LLC. Ogni UV LED BAR20 IR è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

**Introduzione:** UV LED BAR20 IR rappresenta l'impegno costante di American DJ a produrre apparecchiature della migliore qualità ad un prezzo accessibile. UV LED BAR20 IR è una luce wash a LED intelligente. Può essere utilizzata in modalità indipendente o collegata in configurazione Master/Slave. Può anche essere comandata tramite controller DMX. Questa unità ha quattro modalità di funzionamento: statica, strobo, attivazione sonora e controllo DMX.

Assistenza Clienti: in caso di problemi si prega di contattare il rivenditore American Audio di fiducia.

È anche possibile contattarci direttamente tramite il nostro sito Web <u>www.americandj.eu</u> o tramite e-mail: <u>support@americandj.eu</u>

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore.

Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare ADJ Products, LLC. Si prega di riciclare l'imballo se possibile.

#### ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso e alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

#### CARATTERISTICHE

- 4 modalità di funzionamento
- Attenuazione (dimming) elettronica 0-100%
- Microfono integrato
- Protocollo DMX-512
- 3 modalità canale DMX: 1, 2 e 3 canali
- Modalità canale
- Cavo di alimentazione per collegamento in cascata (Daisy Chain) Vedere pagina 12 per maggiori informazioni.
- Compatibile con UC-IR (non incluso) e Airstream IR
- (trasmettitore non incluso)

#### **PULIZIA**

È opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa.

- 1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
- 2. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
- 3. Prima di ricollegare l'apparecchiatura assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti. La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi).

#### PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto.
- Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di folgorazione e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso.
- · Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack.
- Assicurarsi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al punto di uscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 5 per i dettagli sulla pulizia.
- Calore: questa apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
  - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
  - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
  - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - D. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

**Alimentazione:** UV LED BAR20 IR è dotato di un commutatore automatico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica. In questo modo non è necessario preoccuparsi della corretta tensione; è possibile collegare l'unità ovunque.

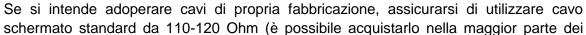
**DMX-512:** DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex, un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

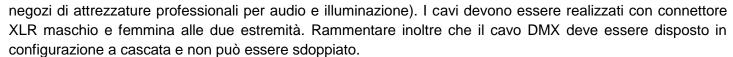
Collegamento DMX: DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

## Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX):

UV LED BAR20 IR può essere controllato tramite protocollo DMX-512. UV LED BAR20 IR ha 3 modalità canale DMX: 1, 2 e 3 canali. L'indirizzo DMX si imposta nel pannello posteriore.

L'unità ed il controller DMX necessitano di cavo dati DMX-512 da 110 Ohm approvato per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomanda l'utilizzo di cavi Accu DMX.





N.B.: durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

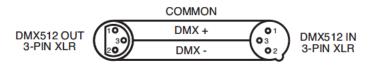


Figura 2



Figura 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 = Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

### INSTALLAZIONE (continua)

**Nota specifica: terminazione di linea.** Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'uso di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 Ohm e 1/4 di watt ) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

Figura 4

**Connettori DMX XLR a 5-Pin.** Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori XLR a 5 pin invece che a 3 pin. Gli XLR a 5 pin possono essere inseriti in una linea DMX XLR a 3 pin. Quando si inseriscono connettori XLR a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin			
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)	
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1	
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2	
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3	
Non utilizzato		Non utilizzare	
Non utilizzato		Non utilizzare	

# ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Il display si blocca dopo 30 secondi; per sbloccarlo premere il pulsante MODE per 3 secondi.

Accensione/spegnimento del display a LED: per mantenere costantemente attivo il display premere il pulsante MODE fino a visualizzare "ds-X". Premere il pulsante UP per visualizzare "ds-1". Il display a LED rimane costantemente attivo.

Per disattivare il display dopo 10 secondi premere il pulsante UP fino a visualizzare "ds-2". Quando il display a LED si disattiva dopo 10 secondi premere qualsiasi pulsante per almeno 3 secondi per riattivarlo.

Modalità DMX:

operare attraverso un controller DMX permette di creare i propri programmi e di adattarli alle proprie necessità. UV LED BAR20 IR ha 3 modalità DMX: 1, 2 e 3 canali.

- 1. Questa funzione consente di controllare le caratteristiche individuali di ciascuna apparecchiatura con controller DMX.
- 2. Utilizzare il pulsante MODE per spostarsi attraverso le diverse modalità canale DMX.
- 1. Le modalità canale sono elencate di seguito.
  - Per eseguire la modalità a 1 canale, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "1XXX", dove "XXX" rappresenta l'indirizzo DMX visualizzato. Utilizzare il pulsante UP oppure DOWN per selezionare l'indirizzo DMX desiderato.
  - Per eseguire la modalità a 2 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "2XXX", dove "XXX" rappresenta l'indirizzo DMX visualizzato. Utilizzare il pulsante UP oppure DOWN per selezionare l'indirizzo DMX desiderato.
  - Per eseguire la modalità a 3 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "3XXX", dove "XXX" rappresenta l'indirizzo DMX visualizzato. Utilizzare il pulsante UP oppure DOWN per selezionare l'indirizzo DMX desiderato.
- 3. Dopo aver scelto la modalità DMX desiderata e l'indirizzo, collegare l'apparecchiatura a qualsiasi controller DMX standard tramite connettori XLR.
- 4. Vedere a pagina 10 i valori e le funzioni DMX.

#### Modalità statica:

In questa modalità la luce UV rimane statica. È comunque possibile regolarne l'intensità.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "4XXX". 2. Premere il pulsante UP oppure DOWN per regolare l'intensità della luce.

#### Stroboscopio:

in questa modalità è possibile eseguire uno dei tre programmi, oppure scegliere modalità Attivazione sonora.

- 1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "5-XX", dove "XX" rappresenta la modalità stroboscopio corrente.
- 2. Utilizzare il pulsante UP oppure DOWN per selezionare uno dei tre programmi. Per eseguirli in modalità Attivazione sonora premere il pulsante UP oppure DOWN fino a visualizzare "S-So".
- 3. Per regolare la velocità del programma selezionato, premere il pulsante MODE ancora una volta fino a visualizzare "SP-X". Utilizzare il pulsante UP oppure DOWN per regolare la velocità. Il programma Uno è il più lento, il Nove il più veloce.

# **Curva dimmer:**

viene utilizzata per impostare la curva dimmer utilizzata con la modalità DMX. Vedere a pagina 11 il diagramma delle curve dimmer. Le curve dimmer sono nell'ordine in cui appaiono nel diagramma.

- 1. collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dr-X". Questa è l'impostazione dimmer, dove "X" rappresenta l'impostazione dimming corrente.
- 2. Utilizzare il pulsante UP oppure DOWN per trovare la curva dimmer desiderata. Al termine, premere il pulsante MODE.

#### CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE

#### **Configurazione Master/Slave:**

questa funzione consente di collegare più unità insieme per funzionamento in modalità Master/Slave. In configurazione Master/Slave un'apparecchiatura agisce da unità di controllo e tutte le altre eseguono gli stessi programmi integrati. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave, ma solo una può essere programmata come Master.

Connessioni e impostazioni Master/Slave:

- 1. collegare in cascata (daisy chain) le unità utilizzando i connettori XLR posizionati sul retro. Per collegare le unità utilizzare cavi microfono XLR standard. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina. L'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio.
- 2. Utilizzando l'unità Master, scegliere la modalità o il programma desiderati e collegare la o le unità "Slave".
- 3. Sulla/e unità Slave premere il pulsante MODE fino a visualizzare una impostazione DMX. Queste seguiranno l'unità "Master".

## CONTROLLO APP UC-IR E AIRSTREAM

Il telecomando a infrarossi UC IR (venduto separatamente) consente il controllo di varie funzioni (vedere sotto). Per gestire l'apparecchiatura è necessario puntare il telecomando nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri.

Il trasmettitore remoto Airstream (venduto separatamente) viene collegato al connettore auricolare del proprio telefono iOS o tablet. Per controllare l'apparecchiatura a raggi infrarossi è necessario alzare il volume del proprio telefono iOS o tablet al massimo e puntare il trasmettitore in direzione del sensore da non più di 4,5 metri di distanza. Quando si acquista il trasmettitore Airstream IR, è possibile scaricare gratuitamente la relativa app sul proprio telefono iOS o tablet. L'app viene fornita con 3 pagine di controllo, in base all'apparecchiatura che si sta utilizzando. Per le funzioni IR, inclusa la pagina app corrispondente, vedere di seguito. Funzionamento con pagina 1 dell'App.

**STAND BY -** Questo pulsante oscura l'apparecchiatura. Premere nuovamente il pulsante per tornate alla condizione iniziale.

**FULL ON -** Tenere premuto questo pulsante per l'accensione completa dell'apparecchiatura.

**FADE/GOBO** - Premere questo pulsante per attivare la selezione strobo. Il pulsante 1 attiva lo stroboscopio casuale; il pulsante due attiva lo stroboscopio effetto impulso; il pulsante 3 attiva lo stroboscopio normale.

"DIMMER + e DIMMER -" - Questi pulsanti consentono di regolare l'intensità di uscita UV in modalità Colore UV.

**STROBE -** Premere questo pulsante per attivare l'effetto stroboscopio. Utilizzare i pulsanti da 1 a 4 per selezionare la velocità desiderata. 1 è la velocità minima e 4 la velocità massima.

**COLOR -** Premere questo pulsante per attivare la modalità Colore UV.

**1-4 -** Utilizzare i pulsanti da 1 a 4 per selezionare le differenti velocità in modalità strobo. Utilizzare i pulsanti da 1 a 3 per selezionare la modalità strobo desiderata.

**SOUND ON & OFF** - Utilizzare questi pulsanti per attivare e disattivare la modalità Attivazione sonora.

# MODALITÀ 1 CANALE

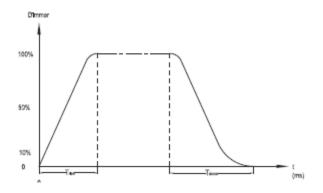
Canale	Valore	Funzione	
1	0 - 255	DIMMER	
		0% - 100%	

# MODALITÀ 2 CANALI

Canale	Valore	Funzione	
1	0 - 255	DIMMER	
		0% - 100%	
2		STROBOSCOPIO	
	0 - 31	LED SPENTO	
	32 - 63	LED ACCESO	
	64 - 95	STROBOSCOPIO LENTO-VELOCE	
	96 - 127	LED ACCESO	
	128 - 159	STROBOSCOPIO A IMPULSO LENTO - VELOCE	
	160 - 191	LED ACCESO	
	192 - 223	STROBOSCOPIO CASUALE LENTO - VELOCE	
	224 - 255	STROBOSCOPIO AD ATTIVAZIONE SONORA	

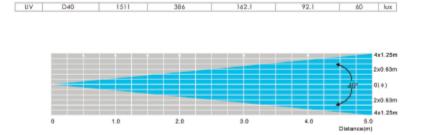
# MODALITÀ 3 CANALI

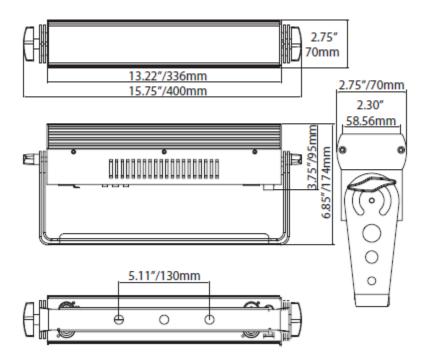
Canale	Valore	Funzione	
1	0 - 255	DIMMER	
		0% - 100%	
2		STROBOSCOPIO	
	0 - 31	LED SPENTO	
	32 - 63	LED ACCESO	
	64 - 95	STROBOSCOPIO LENTO-VELOCE	
	96 - 127	LED ACCESO	
	128 - 159	STROBOSCOPIO A IMPULSO LENTO - VELOCE	
	160 - 191	LED ACCESO	
	192 - 223	STROBOSCOPIO CASUALE LENTO - VELOCE	
	224 - 255	STROBOSCOPIO AD ATTIVAZIONE SONORA	
3		CURVE DIMMER	
	0 - 20	STANDARD	
	21 - 40	PALCOSCENICO	
	41 - 60	TV	
	61 - 80	ARCHITETTURALE	
	81 - 100	TEATRO	
	101 - 255	IMPOSTAZIONE PREDEFINITA SU IMPOSTAZIONI	
		ATTUALI UNITÁ	



Effetto rampa	00s (tempo di dissolvenza)		01S (tempo di dissolvenza)	
	Tempo di	Tdown (ms)	Tempo di	Tdown (ms)
	salita (ms)		salita (ms)	
Standard	0	0	0	0
Palcoscenico	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architetturale	1380	1730	2040	2120
Teatro	1580	1940	2230	2280

# SCHEMA FOTOMETRICO





#### CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori powerCON in ingresso e uscita. È possibile collegare fino ad un massimo di 10 apparecchiature a 120 V e 20 a 230V. Oltre il numero massimo di apparecchiature collegabili, occorre utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.

# SOSTITUZIONE FUSIBILE

Per prima cosa disconnettere l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Individuare e rimuovere il cavo di alimentazione dell'unità. Una volta rimosso il cavo togliere il porta fusibile posto sotto l'interruttore di alimentazione. Con un cacciavite a lama piatta svitare e smontare il portafusibile; rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni. L'unità non risponde al DMX:

- 1. controllare che tutti i cavi DMX siano collegati e cablati correttamente (il polo 3 è quello "sotto tensione"; in alcuni dispositivi DMX può essere "attivo" il polo 2). Controllare inoltre che tutti i cavi siano collegati ai connettori corretti; è molto importante il verso della connessione degli ingressi e delle uscite.
- L'unità non si attiva col suono:
  - 1. i toni bassi o alti non attivano l'unità.

# **SPECIFICHE**

Modello:

Posizionamento:

Tensione:

LED:

Assorbimento elettrico:

Cavo di alimentazione Daisy Chain:

,

Angolo di proiezione del fascio luminoso:

Lunghezza d'onda:

Fusibile:

Peso:

Dimensioni:

Colori:

Canali DMX:

UV LED Bar20 IR

qualsiasi posizione stabile

100 V ~ 240 V / 50 ~ 60Hz

20 LED da 1 W

30 W

collegamento massimo di 10 apparecchiature a 120 V

collegamento massimo di 20 apparecchiature a 230 V

verticale - 10 gradi

orizzontale - 40 gradi

390-410 Nanometri

2 A

2,45 Kg. / 5 libbre

(LxPxA) 13,25" x 2,5" x 7"

(LxPxA) mm. 334 x 61 x 175

UV

3 modalità DMX: 1, 2 e 3 canali.

Rilevamento automatico del voltaggio: questa apparecchiatura è dotata di un commutatore automatico in grado di rilevare la tensione quando collegato ad una presa elettrica.

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

#### ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata RoHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifelileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici, in breve: qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e illuminazioni ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

# WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: <a href="mailto:info@americandj.eu">info@americandj.eu</a>

NOTE:

ADJ Products, LLC

6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA

Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100

Web: www.adj.com / E-mail: info@americandj.com

Suivez-nous sur:







facebook.com/americandj twitter.com/americandj youtube.com/americandj A.D.J. Supply Europe B.V. Junostraat 2 6468 EW Kerkrade The Netherlands

Tel: +31 45 546 85 00 / Fax: +31 45 546 85 99 Web: www.americandj.eu / E-mail: service@adjgroup.eu